



Get Started!
Commencons !
Aan de slag!
¡En marcha!
Iniziamo!
Auf geht's!
Kom igang!
Aloittaminen!
Kom i gang!
Kom godt i gang!



Happy Ride™ BOOSTER SEAT

SIÈGE DE VOITURE

VERHOOGD ZITJE

CESTA PARA EL COCHE

SEGGIOLINO RIALZATO

HAUSTIERSITZ

HUNDSITS BALKONG

TURVAISTUIN

HUNDESETE

BOOSTERSÆDE

Make every seat a window seat.

Rehaussez votre animal pour qu'il observe le paysage.

Je hond zit altijd eerste klas.

Para que todos los asientos tengan vistas panorámicas.

Un giro in macchina, con vista finestrino.

Alle sollten einen Fensterplatz haben.

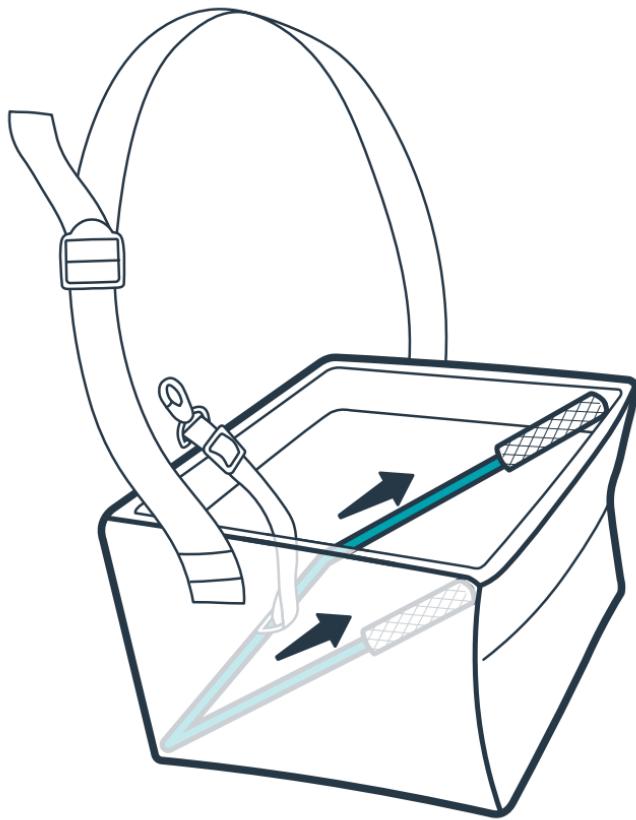
Alla platser borde vara fönsterplatser.

Tarjoa lemmikillesi ikkunapaikka.

La alle seter bli vindusseter.

Gør alle pladser til vinduespladser.

1





Insert the U-shaped bracket. (If you have the largest booster seat, first connect the two bracket pieces.) Insert the bracket arms into the two plastic tubes at the front corners.



Insérez le support en forme de U. (Si vous disposez du plus grand siège de voiture, attachez d'abord les deux pièces de support.) Glissez les bras de support dans les deux tubes en plastique au niveau des coins avant.



Steek de U-vormige steun in het zitje. (Als je het grote zitje hebt, moet je eerst de twee delen van de steun met elkaar verbinden.) Steek de lange kanten van de steun in de twee plastic buizen in de voorste hoeken.



Inserte el soporte en forma de U. (Si tiene la cesta para el coche más grande, primero conecte las dos piezas del soporte). Inserte los brazos del soporte en los dos tubos de plástico de las esquinas delanteras.



Inserisci il supporto a forma di U. (In caso di seggiolino rialzato di grandi dimensioni, collega prima i due componenti del supporto). Inserisci i bracci del supporto nei tubi di plastica situati negli angoli anteriori.



Setzen Sie die U-förmige Halterung ein. (Wenn Sie den größten Haustiersitz haben, stecken Sie zuerst die beiden Teile des Gestells zusammen.) Schieben Sie die Enden des Gestells in die beiden Kunststoffrohre an den vorderen Ecken.



För in den U-formade bygeln. (På den större hundsitsen ska de två delarna av bygeln först kopplas ihop.) För in bygelns armar i de två plaströren i hörnena fram till.



Aseta U-muotoinen tuki istuimen sisälle. (Jos kyse on isosta turvaistuimesta, yhdistä tuen osat ensin toisiinsa.) Työnnä tuen varret etukulmissa oleviin muoviputkiin.

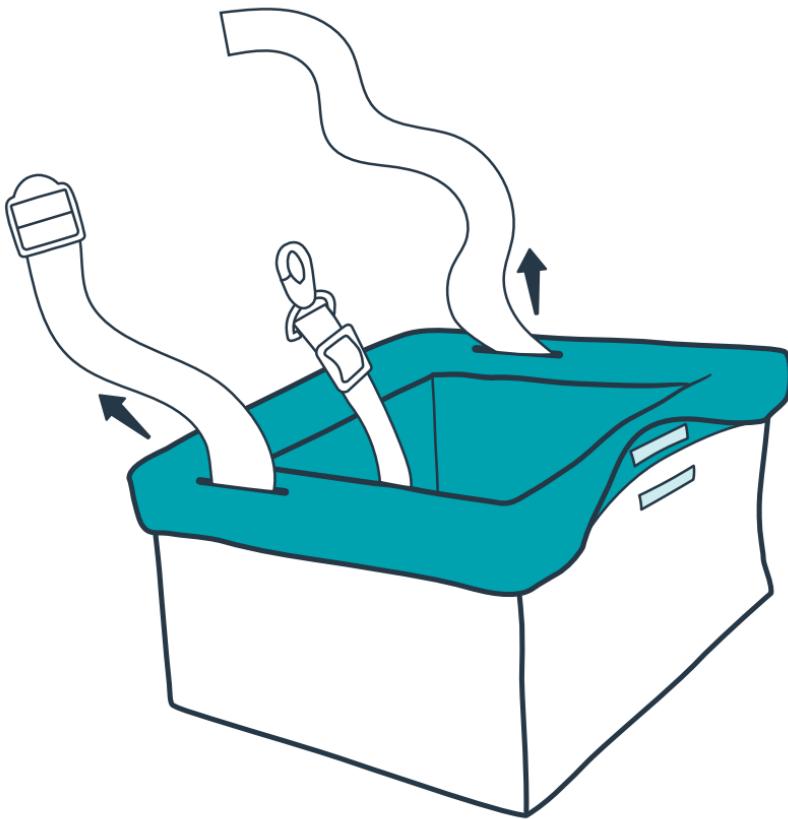


Sett inn den U-formede braketten. (Hvis du har det største hundesetet, må du først koble til de to brakettdelene.) Sett braketarmene inn i de to plastrørene i de fremre hjørnene.



Indsæt den U-formede bøjle.(Hvis du har det største boostersæde, skal de to bøjlestykker først forbindes).Indsæt bøjlearmene i de to plastikrør på de forreste hjørner.

2



EN Place the liner in the booster seat and pass the safety tether through the slit at the centre back. Unfasten the headrest strap and pass each end through the slits in the liner. Press the hook and loop fasteners together.

FR Installez la doublure sur le siège de voiture et faites passer la sangle de sécurité par la fente au centre du siège. Desserrez la sangle de l'appuie-tête et faites passer chaque extrémité à travers les fentes dans la doublure. Pressez les fermetures velcro l'une contre l'autre.

NL Leg de bekleding in het zitje en trek de veiligheidsriem door de opening aan de achterkant. Maak de hoofdsteunband los en trek elk eind door de openingen in de bekleding van het zitje. Druk op de haak en maak de sluitingen aan elkaar vast.

ES Coloque el protector en la cesta para el coche y pase la correa de seguridad a través de la ranura que está en el centro de la parte posterior. Desabroche la correa del reposacabezas y pase cada extremo a través de las ranuras del protector. Junte las tiras de velcro.

IT Posiziona il rivestimento sul seggiolino e fai passare la cinghia di sicurezza attraverso la fessura posizionata sul retro nella parte centrale. Slaccia la cinghia per il poggiatesta e fai passare ciascuna estremità attraverso le fessure nel rivestimento. Fai combaciare le fascette in velcro.

DE Platzieren Sie die Einlage im Hauptsitz, und schieben Sie den Haltegurt durch den Schlitz in der Mitte der Rückseite. Lösen Sie das Band für die Kopfstütze, und schieben Sie die beiden Enden durch die Schlitze in der Einlage. Befestigen Sie die Klettverschlüsse.

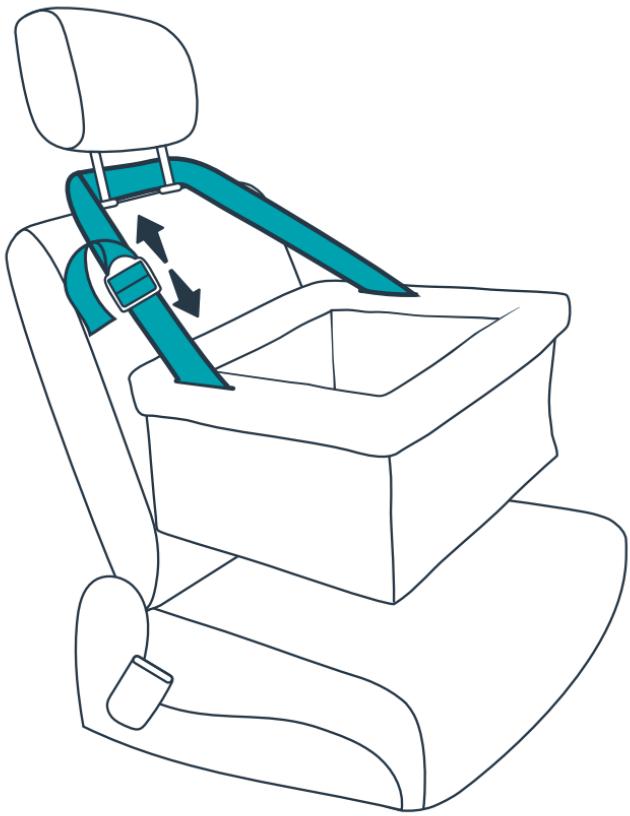
SV Placer fodret i sitsen och för in säkerhetsremmen genom öppningen mitt bak. Lossa remmen runt nackstödet och för in vardera ände genom öppningarna i fodret. Tryck ihop kardborrbanden.

FI Aseta turvaistuimen suojuus paikalleen ja työnnä kiinnityshihna turvaistuimen takaosan keskellä olevan aukon läpi. Irrota niskatuen hihna ja työnnä sen päätt suojuksessa olevien aukkojen läpi. Paina tarronauhakiinikkeet yhteen.

NO Plasser trekket i hundesetet og før sikkerhetsbåndet gjennom spalten på midten bak. Løsne hodestøttebåndene og før hver ende gjennom spaltene i trekket. Trykk borrelåsen sammen.

DA Placér polstringen i boostersædet, og før sikkerhedsremmen gennem slidesen bagest i midten. Frigør stroppen på hovedstøtten, og før hver ende gennem slidesen i polstringen. Tryk burrebåndene sammen.

3



EN Refasten the headrest strap and loop it over your vehicle's headrest. Adjust the height so your pet can see out the window.

FR Fixez à nouveau la sangle de l'appuie-tête et bouchez-la. Ajustez la hauteur pour que votre animal puisse admirer le paysage.

NL Maak de hoofdsteunriem opnieuw vast en draai die om de hoofdsteun van de auto. Verstel indien nodig de hoogte, zodat je huisdier uit het raam kan kijken.

ES Vuelva a abrochar la correa del reposacabezas y pásela sobre el reposacabezas de su vehículo. Ajuste la altura para que su mascota pueda ver por la ventana.

IT Allaccia nuovamente la cinghia per il poggiatesta e falla passare sopra il poggiatesta del veicolo. Regola l'altezza in modo che il tuo amico a quattro zampe possa vedere fuori dal finestrino.

DE Legen Sie das Band um die Kopfstützen. Passen Sie die Höhe an, sodass Ihr Haustier aus dem Fenster sehen kann.

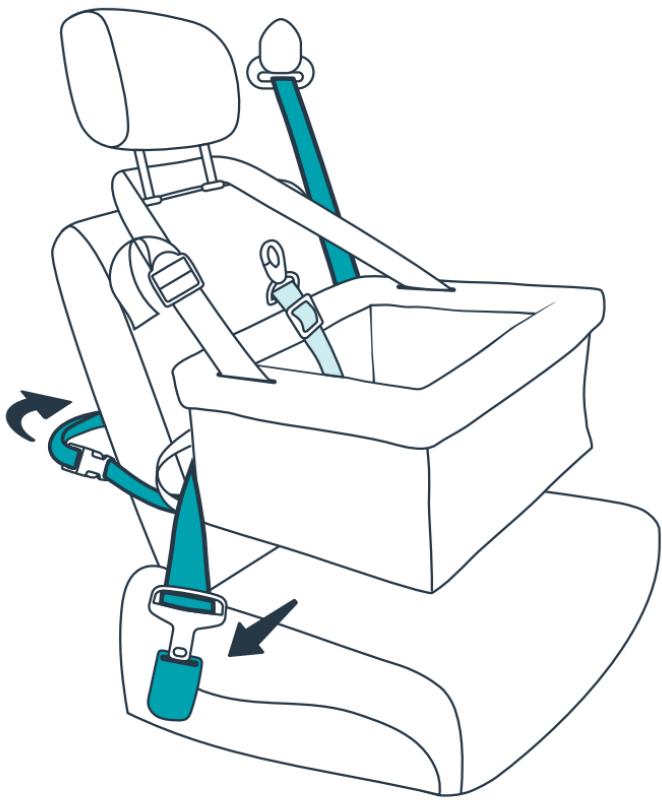
SV Sätt ihop nackstödsremmen och placera den runt nackstödet. Justera höjden så att ditt djur kan se ut genom fönstret.

FI Kiinnitä niskatuen hihna ja kierrä se niskatuen ympäri. Säädä korkeutta siten, että lemmikki näkee ulos ikkunasta.

NO Fest hodeskøttebåndet på nytt og løft det over bilens hodeskøtte. Juster høyden slik at kjæledyret ditt kan se ut av vinduet.

DA Fastgør stroppen til hovedstøtten igen, og før den over bilens hovedstøtte. Justér højden, så dit kæledyr kan se ud af vinduet.

4



- EN** Buckle the seat belt through the two loops on the back of the booster seat. If you're using it on a bucket seat, fasten the lower strap snugly around the back of the seat. Always attach the safety tether to your pet's harness and adjust it to keep your pet secure and safe inside the booster seat.
- FR** Bouchez la ceinture de sécurité à travers les deux boucles à l'arrière du siège de voiture. Si vous l'utilisez sur un siège-baquet, attachez la sangle inférieure bien fermement autour du dossier du siège. Attachez toujours la sangle de sécurité au harnais de votre animal et réglez-la pour qu'il soit en sécurité à l'intérieur du siège de voiture.
- NL** Trek de autogordel door de twee lussen aan de achterkant van het zitje en klik de gordel vast. Als je het zitje op een bijkrijdersstoel gebruikt, trek je de onderste band stevig vast aan de achterkant van de stoel. Bevestig de veiligheidsriem altijd aan het tuigje van je huisdier en verstel de riem om het dier veilig in het verhoogde zitje te houden.
- ES** Abroche el cinturón de seguridad pasándolo por las dos presillas que hay en la parte posterior de la cesta para el coche. Si lo está utilizando en un asiento individual, abroche la correa inferior ajustándola alrededor del respaldo del asiento. Coloque siempre la correa de seguridad en el arnés de su mascota y ajustela para que el animal esté seguro y protegido en la cesta para el coche.
- IT** Allaccia la cintura di sicurezza facendola passare attraverso gli anelli situati sul retro del seggiolino. Se usi l'articolo su un sedile avvolgente, fissa bene la cinghia inferiore intorno allo schienale del sedile. Aggancia sempre la cintura di sicurezza alla pettorina del tuo animale domestico e regolala in modo che il tuo amico a quattro zampe stia al sicuro all'interno del seggiolino.
- DE** Befestigen Sie den Sicherheitsgurt durch die beiden Schlaufen an der Rückseite des Haustiersitzes. Wenn Sie den Sicherheitsgurt für einen Schalenstuhl verwenden, legen Sie das untere Band eng um die Rückseite des Sitzes. Befestigen Sie den Haltegurt stets am Geschirr Ihres Haustiers, und passen Sie die Gurtlänge an, um Ihr Haustier sicher im Haustiersitz zu fixieren.
- SV** För in säkerhetsbältet genom de två öglorna bak till på hundsitsen och sätt fast. Om du använder sitsen i ett skålatsäte ska den nedre remmen dras åt ordentligt runt ryggen på sätet. Fäst alltid säkerhetsremmen i djurets sele och justera den så att ditt djur sitter tryggt och säkert i hundsitsen.
- FI** Kiinnitä turvaväyli kahden turvaistuimen takana olevan lenkin läpi. Jos käytät turvaistuinta yksittäisessä istuimessa, kiinnitä alihinna tiukasti istuimen selkänojan ympäri. Kiinnitä kiinnitysiin aina lemmikin valjaisiin ja säädä se niin, että lemmikki pysyy turvallisesti turvaistuimessa.
- NO** För sikkerhetsbelte gjennom de to lokkene på baksiden av hundesetet. Hvis du bruker den på bøttesete, festet du den nedre struppen tett rundt seteryggen. Fest alltid sikkerhetsbåndet til kjæledyrets sele, og juster det for å holde kjæledyret ditt sikkert og trygt inne i hundesetet.
- DA** Luk sikkerhedssælen gennem de to løkker på bagsiden af boostersædet. Hvis du bruger det på et bucketsæde, fastgøres den nederste strop tæt omkring sædets rygstotte. Fastgør altid sikkerhedsremmen til dit kæledyrs sele, og justér den, så dit kæledyr holdes sikker i boostersædet.

Let us help!

2-Year Warranty

For important safety information,
please see the customer care guide.

À votre écoute !

Garantie de 2 ans

Pour obtenir les informations de sécurité importantes,
consultez le guide du service clientèle.

We helpen je graag!

2 jaar garantie

Lees de klantenservicehandleiding voor
belangrijke veiligheidsinformatie.

¡Te ayudamos!

Garantía de 2 años

Para obtener información de seguridad importante,
consulte la guía de atención al cliente.

Lasciate aiutare!

2 anni di garanzia

Per importanti informazioni sulla sicurezza,
consulta la guida di assistenza clienti.

Wir helfen Ihnen!

2 Jahre Garantie

Wichtige Informationen zur Sicherheit finden
Sie im Kundenleitfaden.

Vi hjälper dig!

Två års garanti

Läs kundvårdsinformationen för
viktiga säkerhetsupplysningar.

Anna meidän auttaa!

2 vuoden takuu

Asiakaspalveluoppaassa on
tärkeitä turvallisuustietoja.

La oss hjelpe!

2 års garanti

For viktig sikkerhetsinformasjon,
se kundserviceveilederingen.

Lad os hjælpe!

2 års garanti

Se vores kundeguide for viktig
sikkerhedsinformation.

petsafe.com

©2019 Radio Systems Corporation • PTV17-16866, PTV17-16867, PTV17-16868, PTV17-16900, PTV17-16901 | JE400-2401-54

live happy together